

# E1 - The strongest principle of growth lies in the human choice.

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**SIGN** George Eliot

**SIGN** Advanced Nurturing High School

**[00:24] Hasebe**

You want some snacks, Airi?

**[00:26] Kushida**

Oh, what pretty scenery!

**[00:26] Sakura**

Oh, thanks, Haruka-san!

**[00:27] Yukimura**

We're going fairly deep into the mountains.

**[00:31] Yamauchi**

I bet there's nothing there,  
like with the island island.

**[00:32] Inogashira**

Want to play cards?

**[00:34] Hirata**

Hey, they say the communal  
bath uses natural hot springs.

**[00:35] Wang**

Oh, sure, I've got some.

**[00:37] Ike**

For real?

**[00:38] Ike**

Is it mixed bathing?

**[00:40] Sudo**

Hey, let's not get ahead of ourselves!

**[00:41] Karuizawa**

Hey, someone up front's  
being really annoying.

**[00:42] Horikita**

Keep your voice down, Sudo-kun.

**[00:44] Matsushita**

Oh, I bet it's Ike-kun and those guys.

**[00:46] Sudo**

Sorry, Suzune.

**[00:48] Matsushita**

I'm nervous having the  
upperclassmen here, too.

**[00:48] Yamauchi**

Hah, Sudo got yelled at.

**[00:50] Hirata**

Stop it, Yamauchi-kun.

**[00:52] Karuizawa**

Yeah, since we don't interact  
with them most times.

**[00:52] Koenji**

Ah, what a pleasant nap that was.

**[00:56] Kushida**

Sounds like they're having fun up there!

**[00:59] Chabashira**

Sorry to interrupt the fun,

**[01:01] Chabashira**

but I need you to quiet down.

**[01:03] Chabashira**

You, the students of Class D...

**[01:10] Chabashira**

Excuse me. You're Class C now, aren't you?

**[01:14] Chabashira**

Then for you, my newly advanced class,

**[01:17] Chabashira**

I'll explain the coming special exam:

**[01:19] Chabashira**

the "mixed training camp."

**[01:32] Hasebe**

It's so cold!

**[01:34] Sudo**

Wow, check it out!

**[01:37] Hirata**

We're spending a whole week here?

**[01:40] Ike**

Having to live and work  
with some other class...

**[01:44] Ike**

Dunno if I can do it.

**[01:48] (Flashback) Chabashira**

The purpose of this special  
exam is to use a training camp

**[01:51] (Flashback) Chabashira**

to inspire, primarily, mental growth.

**[01:55] (Flashback) Chabashira**

You'll be grouped with people you  
wouldn't normally interact with,

**[01:58] (Flashback) Chabashira**

and live together there.

**[02:01] Ayanokoji**

*"Mixed training camp."*

**[02:03] Ayanokoji**

*As the name suggests,*

**[02:04] Ayanokoji**

*it's a special exam in which we're split  
along class year and gender lines,*

**[02:09] Ayanokoji**

*then put into small groups of  
players from mixed classes,*

**[02:11] Ayanokoji**

*and subsequently graded as those groups.*

**[02:15] Ayanokoji**

*Whether or not we pass is determined*

**[02:19] Ayanokoji**

*by four tests conducted on the last day.*

**SIGN** 1.) Zen

A meditation test will be conducted in the dojo.  
Grading will be based on etiquette and posture.

2.) Written Exam

A written test primarily about morality will be conducted.  
Grading will be based on test scores.

3.) Speech

Every member of the group will give a speech.  
Grading will be based on four criteria:

"Volume," "Posture," "Content," "Delivery."

4.) Marathon

All groups will participate in a relay marathon.  
Grading will be based on placement and time.

**[02:23] (Flashback) Yukimura**

High-scoring groups will receive  
class points and private points.

**[02:30] (Flashback) Horikita**

But that's not the important part.

**[02:32] (Flashback) Hirata**

Yeah.

**[02:34] (Flashback) Hirata**

What you really have to avoid

**[02:36] (Flashback) Hirata**

is falling under the borderline.

**[02:38] (Flashback) Horikita**

Groups that fall short of the

borderline will see their leader

**[02:42] (Flashback) Horikita**

and one person named by said leader expelled.

**[02:46] (Flashback) Sudo**

You have to share responsibility  
and go down with them?!

**[02:49] (Flashback) Yamauchi**

You might be in trouble, Sudo.

**[02:51] (Flashback) Yamauchi**

You've got such a bad attitude.

**[02:53] (Flashback) Sudo**

Huh?!

**[02:53] (Flashback) Sudo**

I've been making a real  
effort lately, all right?

**[02:58] (Flashback) Hirata**

I won't let anyone from  
our class be expelled.

**[03:02] (Flashback) Hirata**

If you ever find yourself struggling,  
feel free to talk to me.

**[03:05] (Flashback) Hasebe**

But how are we supposed to talk to you?

**[03:08] (Flashback) Hasebe**

Boys and girls are separated,  
except for at dinner.

**[03:11] (Flashback) Miyake**

They'll be confiscating these, too.

**[03:14] (Flashback) Hirata**

Yeah, so I think we should have a central  
consultant for the girls, as well.

**[03:20] (Flashback) Hirata**

Would you be willing to take  
that role, Horikita-san?

**[03:23] (Flashback) Horikita**

Very well.

**[03:24] (Flashback) Horikita**

But while I hesitate to admit to it,

**[03:28] (Flashback) Horikita**

I'm not sure I have an appropriate  
personality for assisting others.

**[03:33] Ayanokoji**

*You really shouldn't admit to that, yeah.*

**[03:37] (Flashback) Horikita**

So, Kushida-san...

**[03:39] (Flashback) Horikita**

I'd like you to serve as sub-leader.

**[03:42] (Flashback) Kushida**

I-I'm not sure how helpful I could be...

**[03:46] (Flashback) Horikita**

Oh, you'll be helpful.

**[03:47] (Flashback) Horikita**

Everyone in the class trusts you, after all.

**[03:51] (Flashback) Kushida**

Um...

**[03:53] (Flashback) Kushida**

Sure! If I'm the one you want,  
I'll do my best to help.

**[04:01] Manabe**

There's seriously nothing here.

**[04:02] Girl**

This is nuts.

**[04:02] Yabu**

And they're taking our phones.

**[04:05] Girl**

I wanna go home!

**[04:08] Guide**

Keep it going! Keep it going!

**[04:13] Ayanokoji**

*Seems like Class A is already  
arranging something.*

**[04:20] Chabashira**

Class C, I'm taking your phones.

**[04:23] Chabashira**

I want all of you to hand them  
over and sign the check sheet.

**SIGN** Sender: A

**SIGN** Cancel

**SIGN** Accept

**[04:33] Ayanokoji**

*For this exam,*

**[04:35] Yukimura**

I wonder if the groups will  
be graded on a pass/fail.

**[04:35] Ayanokoji**

*it won't be possible for me to protect  
everyone in the class by myself.*

**[04:39] Miyake**

I guess that's when the battle starts, huh?

**[04:40] Guide**

Third-year bus coming in.

**[04:40] Sakura**

I'm nervous being separated from everyone.

**[04:42] Ayanokoji**

*I'll have to narrow down who I protect.*

**[04:43] Guide**

Students in the parking space, please move!

**[04:44] Hasebe**

Don't worry. I'm sure it'll work out.

**[04:46] 2nd Year Girl**

We'll do just what you told us, Nagumo-kun.

**[04:48] Nagumo**

Thanks, I'm counting on you.

**[04:50] 2nd Year Girl**

You work hard, too, Nagumo-kun!

**[04:52] Mashima**

We're going to take our  
luggage into the building.

**[04:56] Mashima**

There, you'll divide along gender  
lines and break up into groups.

**[05:00] Mashima**

We'll leave the group division up to you.

**[05:04] Mashima**

The school will not get involved.

**[05:08] Mashima**

The group must talk among  
themselves and choose a leader.

**[05:08] Horikita**

So they're leaving the whole thing to us.

**[05:12] Shibata**

I'd rather not be in a group with him.

**[05:13] Mashima**

If you're unable to choose a leader,  
you'll be automatically disqualified,

**[05:16] Mashima**

meaning you will be expelled.

**[05:17] Ayanokoji**

*Ryuen Kakeru.*

**[05:19] Ayanokoji**

*Since that time he lost to me,*

**[05:21] Ayanokoji**

*the tyrant of the former Class C  
voluntarily relinquished his throne.*

**[05:26] Ayanokoji**

*Since then, he's been a pariah to Class D...  
rather, our entire grade.*

**[05:35] Ishizaki**

Ryuen-san...

**[05:36] Mashima**

We'll start with the first-years.

Get that luggage moving.

**[05:40] Ike**

We gotta climb a mountain  
carrying all that stuff?

**[05:44] Yamauchi**

Hey, girls, you'd better help.

**[05:46] Nagumo**

Horikita-senpai.

**[05:48] Nagumo**

Once the groups are decided,  
would you like to have a competition?

**[05:54] Tachibana**

Don't be ridiculous.

**[05:56] Tachibana**

What's the point of a second-year  
competing with a third-year?

**[06:00] Nagumo**

All I want is a battle between the current  
and former student council presidents.

**[06:07] Nagumo**

Before you go on and graduate,  
I want to find out if I've surpassed you.

**[06:15] Manabu**

What's the nature of the competition?

**[06:18] Tachibana**

Horikita-kun?!

**[06:19] Nagumo**

Whose group gets the higher average score.

**[06:24] Nagumo**

Simple, isn't it?

**[06:26] Manabu**

I see.

**[06:27] Manabu**

I'd be happy to take your wager, then.

**[06:29] Manabu**

But don't get the other  
students mixed up in it.

**[06:32] Nagumo**

An honorable duel, eh?

**[06:35] Nagumo**

Sounds good to me.

**[06:37] Nagumo**

There'll be no punishment for losing.

**[06:40] Nagumo**

We're fighting for pride, nothing more.

**[06:45] Horikita**

My brother accepted his challenge?

**[06:49] Ayanokoji**

*The current student council  
president, Nagumo Miyabi.*

**[06:54] Ayanokoji**

*He appears rather confident.*

**[07:14] Ishizaki**

Hey, are you kidding me?

**[07:16] Yukimura**

It's a pretty small room.

**[07:19] Totsuka**

So we're staying in here with nine others?

**[07:22] Hashimoto**

Well, let's all get along.

**[07:25] Ishizaki**

I'm taking the end, then.

**[07:27] Moriyama**

Hey, wait!

**[07:28] Totsuka**

Hey! You can't just call it!

**[07:30] Yukimura**

Yeah, we need to talk this over.

**[07:33] Ishizaki**

Huh? What was that, Yukimura?

**[07:35] Ishizaki**

Don't order me around just 'cause  
you got picked for group lea—

**[07:48] Ayanokoji**

*I guess that whole thing cowed him somewhat.*

**[07:53] Koenji**

I'll gladly take the center, then!

**[08:00] Ishizaki**

Hey!

**[08:02] Ishizaki**

He just said we had to talk it out, Koenji!

**[08:05] Koenji**

This is my best position.

**[08:07] Koenji**

The rest of you should choose  
wherever you like, as well.

**[08:11] Yukimura**

What happened to talking it over?

**[08:14] Hashimoto**

I guess we've got choppy seas ahead.

**[08:18] Hashimoto**

Something you want to say, Yahiko?

**[08:21] Totsuka**

I shouldn't even need to say it, Hashimoto.

**[08:24] Totsuka**

We might both be in Class A,  
but I still don't trust you.

**[08:27] Hashimoto**

I'm sure.

**[08:27] Moriyama**

Hey, don't hog all the futons!

**[08:29] Hashimoto**

But we're currently allies in the same group.

**[08:31] Koenji**

The answer is no!

**[08:32] Totsuka**

We'll see about that.

**[08:32] Sumida**

At least lay them parallel to the walls.

**[08:36] Koenji**

That's another no.

**[08:36] Ayanokoji**

*We're a band of ruffians,  
unlike the other groups.*

**[08:38] Yukimura**

Don't make trouble for the other classes.

**[08:40] Koenji**

I don't wish to have trouble  
made for me, either.

**[08:41] Ayanokoji**

*There's no room to form bonds.*

**[08:58] Ayanokoji**

I don't usually see you so tired, Ichinose.

**[09:02] Ichinose**

Oh, Ayanokoji-kun.

**[09:04] Ichinose**

Hey there.

**[09:06] Ichinose**

Sorry. Divvying up the  
groups was pretty rough.

**[09:10] Ichinose**

Girls aren't shy about saying  
who they don't like, you know?

**[09:14] Ayanokoji**

Don't take on too much.

**[09:15] Ichinose**

Hey, it's okay.

**[09:18] Ichinose**

My endurance is the one  
thing I've got going for me.

**[09:21] Ichinose**

Speaking of...

**[09:22] Ichinose**

Having the boys and girls only  
get together in the cafeteria...

**[09:27] Ichinose**

You can really feel the  
school's hand at work, huh?

**[09:30] Ayanokoji**

Their hand?

**[09:32] Ichinose**

Yeah.

**[09:33] Ichinose**

It feels like a field prepared  
especially for sharing information

**[09:37] Ichinose**

and giving directions.

**[09:39] Ayanokoji**

I suppose it does.

**[09:41] Shiranami**

Honami-chan!

**[09:42] Shiranami**

I could use your advice!

**[09:45] Ichinose**

Sure! What is it?

**[09:52] Ayanokoji**

*The most powerful students here are those  
with the best communication skills,*

**[09:56] Ayanokoji**

*and who others trust the most.*

**[10:01] Other Class Girl A**

Hey, hey, Kushida-san!

**[10:03] Other Class Girl A**

Want to eat with us?

**[10:05] Kushida**

Sorry. I'm talking shop about  
our class with Horikita-san.

**[10:10] Other Class Girl B**

Oh, really?

**[10:12] Other Class Girl A**

Another time, then!

**[10:16] Kushida**

So, did you force me into your  
group to keep an eye on me?

**[10:23] Kushida**

Or because you want me to  
acknowledge you as an ally?

**[10:27] Horikita**

Yes, I won't deny that  
being part of my motive.

**[10:32] Kushida**

I don't suppose you'll accept that  
it's completely futile, then?

**[10:37] Horikita**

I want you to trust me.

**[10:40] Kushida**

That's very honest of you.

**[10:44] Kushida**

Sorry, but I don't think  
that's going to happen.

**[10:47] Horikita**

I'm never going to tell other  
people about your past.

**[10:51] Horikita**

I'd have nothing to gain.

**[10:53] Kushida**

Yeah, you might be right.

**[10:55] Kushida**

If I were to get desperate and destroy the  
class like I did back in middle school,

**[11:00] Kushida**

it'd make it really hard  
for you to reach Class A.

**[11:04] Horikita**

Then—

**[11:04] Kushida**

Still...

**[11:05] Kushida**

The current situation  
is very stifling for me.

**[11:09] Kushida**

If someone put a knife  
to your throat and said,

**[11:11] Kushida**

"I won't hurt you, so help me out,"  
would you really want to play along?

**[11:16] Horikita**

You're smart.

**[11:17] Horikita**

That's why I think you could  
be a real asset to the class.

**[11:22] Horikita**

The others would be more grateful—

**[11:22] Kushida**

Do you not get how much it ticks me off

when you talk down to me like this?

**[11:29] Kushida**

I'll be a good girl for a while, at least.

**[11:32] Kushida**

But until one of us leaves  
this school, Horikita-san,

**[11:38] Kushida**

we're never going to see  
eye to eye about this.

**[11:45] Horikita**

I'm powerless, aren't I?

**[11:48] Horikita**

How can I be more like my brother?

**[12:08] Ishizaki**

The hell?

**[12:10] Ishizaki**

That's so grating...

**[12:14] Totsuka**

They're waking us up this early, huh?

**[12:17] Hashimoto**

Hey, Koenji's missing.

**[12:19] Hashimoto**

Where'd he get off to?

**[12:23] Yukimura**

If we're missing anyone at morning roll call,

**[12:25] Yukimura**

it'll mean a point deduction!

**[12:29] Koenji**

Hey, all! Morning!

**[12:31] Koenji**

Is there anything more refreshing  
than early morning training?

**[12:36] Sumida**

Training?

**[12:38] Ishizaki**

You'd better not go running  
off on your own again.

**[12:40] Ishizaki**

I'm pretty sick of your high-and-mighty act.

**[12:43] Koenji**

Rather than chastising me,  
shouldn't you be heading for roll call?

**[12:49] Koenji**

You anachronistic idea of a delinquent.

**[12:51] Ishizaki**

You want a fight, you got it!

**[12:53] Yukimura**

Save your fighting for later!

**[12:55] Ishizaki**

Shut up! He's the one  
who's gonna make us late!

**[12:59] Totsuka**

You're such a simpleton.

**[13:01] Totsuka**

This is why you got demoted to Class D.

**[13:03] Ishizaki**

What was that?!

**[13:05] Hashimoto**

Why don't we calm down a bit?

**[13:08] Hashimoto**

If anything's broken in the fight,  
we'll be held responsible.

**[13:11] Hashimoto**

And if anyone gets a black eye,  
we'll have to account for it.

**[13:14] Hashimoto**

Right?

**[13:16] Hashimoto**

Now, the one with the glasses.  
What was your name?

**[13:20] Yukimura**

Yukimura.

**[13:21] Hashimoto**

Yeah, Yukimura-kun's right.  
We're low on time.

**[13:25] Hashimoto**

Let's eat our breakfast, and if you're still  
unhappy, you can do what you like then.

**[13:29] Hashimoto**

What do you think?

**[13:33] Ishizaki**

You've got a stay of execution, Koenji.

**[13:36] Koenji**

Oh, thank heavens!

**[13:37] Koenji**

I'm a pacifist, you know.

**[13:41] Ishizaki**

C'mon, let's get to roll call.

**[13:45] Ayanokoji**

*No wonder he's considered  
Sakayanagi's right hand.*

**[13:49] Ayanokoji**

*His leadership is outstanding.*

**[13:54] Ayanokoji**

*We start with a major  
cleaning of the facility.*

**[13:58] Ayanokoji**

*Not just the interior,  
but the grounds, as well.*

**[14:07] Ayanokoji**

*Then meditation in the name  
of spiritual cultivation.*

**[14:12] Ayanokoji**

*It's only for a short time, but our posture  
and etiquette are tightly monitored.*

**[14:19] Ayanokoji**

*Unfamiliar group activities.*

**[14:22] Ayanokoji**

*Unfamiliar special classes.*

**[14:26] Ayanokoji**

*It's only natural that it  
would exhaust some students.*

**[14:47] Girl**

*I'm so tired!*

**[14:52] Hiyori**

*Wang Mei-yu-san?*

**[14:55] Wang**

*Y-Yes, er...*

**[14:58] Wang**

*Shiina-san?*

**[15:00] Hiyori**

*Being nervous is just going  
to make you more tired.*

**[15:04] Hiyori**

*You're already surrounded with  
people you rarely interact with.*

**[15:09] Wang**

*W-Well, I wouldn't say that...*

**[15:12] Hiyori**

*Even if they've told us  
to just get along now,*

**[15:15] Hiyori**

*it's bound to be a little disorienting.*

**[15:17] Ichinose**

*Yeah, Shiina-san's right!*

**[15:21] Ichinose**

*If you try to climb a wall before  
you're ready, you'll just fall off it.*

**[15:25] Hiyori**

*What a funny phrase.*

**[15:28] Ichinose**

So let's work little by little  
to match up our paces, okay?

**[15:32] Wang**

R-Right!

**[15:33] Wang**

Thanks, Ichinose-san!

**[15:36] Ichinose**

Hey, no need to be that formal!

**[15:39] Wang**

How about if you call me Mii-chan, then?

**[15:43] Wang**

That's what everyone else calls me.

**[15:45] Ichinose**

Sure. Let's get along, Mii-chan.

**[15:48] Hiyori**

Let's get along.

**[15:59] Ike**

Boy, I'm hungry!

**[16:00] Yamauchi**

I know. And we finally get to see the girls.

**[16:01] Ike**

Seriously, I'm starving!

**[16:07] Yamauchi**

Hey, sorry.

**[16:09] Yamauchi**

You okay?

**[16:11] Sakayanagi**

Yes.

**[16:13] Sakayanagi**

No need to worry.

**[16:17] Yamauchi**

Um, so...

**[16:18] Yamauchi**

I'm gonna go.

**[16:20] Sakayanagi**

Yes, don't concern yourself with me.

**[16:25] Yamauchi**

Man, Sakayanagi-chan's pretty cute,  
but she's also a total klutz.

**[16:29] Ike**

You're the one who tripped her, man.

**[16:32] Ayanokoji**

Are you all right?

**[16:35] Sakayanagi**

There's no need to worry.

**[16:38] Ayanokoji**

It'll talk to Yamauchi about it later.

**[16:41] Sakayanagi**

Well, I know he didn't do it intentionally.

**[16:45] Sakayanagi**

He just tripped me the one time.

**[16:54] Sakayanagi**

Oh, and although I told you I'd crush you,

**[16:58] Sakayanagi**

that will have to wait until later.

**[17:01] Sakayanagi**

I've decided to crush Class B first.

**[17:05] Sakayanagi**

Class B is a class with strong bonds.

**[17:08] Sakayanagi**

I believe that's the result  
of the powerful trust

**[17:11] Sakayanagi**

Ichinose Honami-san has  
earned from her classmates.

**[17:15] Sakayanagi**

I also know the reason she holds  
a large number of private points

**[17:19] Sakayanagi**

is likely because the class is treating  
her as a bank vault of sorts.

**[17:25] Sakayanagi**

But should they really be  
leaving their points with her?

**SIGN** Point Transfer in Progress

**SIGN** Ichinose Honami

**[17:31] Ayanokoji**

I don't really think Ichinose's  
going to use those points.

**[17:35] Sakayanagi**

Yes, I'm sure she wouldn't.

**[17:38] Sakayanagi**

But every person

**[17:41] Sakayanagi**

has a light side

**[17:43] Sakayanagi**

and a dark side.

**[17:46] Sakayanagi**

I'm looking forward to the time  
when we can fight directly.

**[18:00] Karuizawa**

What the heck was that?

**[18:02] Karuizawa**

You just dropped this note in front of me?

**[18:04] Karuizawa**

What if someone else had picked it up?

**[18:08] Ayanokoji**

You wouldn't mess up like that, I'm sure.

**[18:11] Karuizawa**

Well, yeah, I sure wouldn't.

**[18:14] Karuizawa**

So, what is it?

**[18:15] Karuizawa**

You want more of my help now, huh?

**[18:19] Ayanokoji**

Something like that.

**[18:21] Ayanokoji**

I'm about to give you some names  
of people I want you to watch.

**[18:34] Karuizawa**

It might be tough, but I'll try.

**[18:36] Ayanokoji**

Still, this upcoming exam...

**[18:39] Ayanokoji**

It might get rocky.

**[19:09] Ayanokoji**

*In previous special exams, I always found  
and exploited some loophole in the rules.*

**[19:18] Ayanokoji**

*On the island, I took Horikita out of the  
game and took over her role as leader.*

**[19:23] Ayanokoji**

*On the cruise ship, I pulled some  
sleight-of-hand with the phones.*

**[19:28] Ayanokoji**

*At the sports festival, I intentionally  
stood out to get attention.*

**[19:34] Ayanokoji**

*In the Paper Shuffle, I arranged  
things to cancel out Kushida.*

**[19:42] Ayanokoji**

*But this time...*

**[19:54] Ayanokoji**

I'm surprised to see you reaching out to me.

**[19:57] Manabu**

Do you know why I asked to speak to you?

**[20:00] Ayanokoji**

The Nagumo issue?

**[20:03] Manabu**

Yes.

**[20:04] Manabu**

He already has the second-years  
in the palm of his hand.

**[20:08] Ayanokoji**

What do you want me to do about it?

**[20:11] Manabu**

I believe you owe me a favor.

**[20:20] Manabu**

I want you to pay it back  
by taking out Nagumo.

**[20:24] Manabu**

You can get Suzune into the student council

**[20:26] Manabu**

and continue directing her behind the scenes.

**[20:31] Ayanokoji**

That's a rather outrageous ask.

**[20:34] Manabu**

Obviously, I don't expect you to  
do everything I want just because

**[20:38] Manabu**

you owe me a favor.

**[20:40] Ayanokoji**

I don't have much information  
on the upperclassmen.

**[20:45] Manabu**

Let me introduce you to an informant.

**[20:48] Manabu**

The student council vice president,

**[20:51] Manabu**

Kiryama Ikuto of Class 2-B.

**[20:57] Manabu**

On the surface, he serves Nagumo,  
but he's actually collaborating with me.

**[21:02] Kiriyama**

Let me make one thing clear, Ayanokoji.

**[21:05] Kiriyama**

I have serious doubts about your abilities.

**[21:10] Kiriyama**

But I'll do what Horikita-senpai tells me to.

**[21:14] Manabu**

I'm sorry for all the trouble, Kiriyama.

**[21:16] Kiriyama**

No, I will protect the traditions  
you passed on to me.

**[21:22] Kiriyama**

Nagumo's trying to use his power to  
overturn the foundations of this school.

**[21:27] Kiriyama**

I expect an unprecedented number of expulsions next year.

**[21:33] Ayanokoji**

I see.

**[21:35] Ayanokoji**

By the way, what about your competition with Nagumo?

**[21:39] Manabu**

It should work itself out without incident.

**[21:41] Ayanokoji**

How likely is it that Nagumo will keep his promise not to involve third parties?

**[21:48] Manabu**

Nagumo is entirely unprincipled in his methods.

**[21:51] Manabu**

But he's never broken a promise before.

**[22:03] Ayanokoji**

Horikita Manabu might lose this one.

---

Revision #1

Created 2024-04-05 18:07:47 UTC by whimsee

Updated 2024-04-05 18:07:47 UTC by whimsee